

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2000-2001

6 JUNI 2001

Wetsvoorstel ter bestrijding van discriminatie en tot wijziging van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

AMENDEMENTEN

Nr. 59 VAN DE HEER **DUBIÉ**

(Subamendement op amendement nr. 15 van de regering)

Art. 10

De voorgestelde § 4 vervangen door de volgende bepaling :

« § 4. *Het bewijs van discriminatie op grond van het geslacht, een zogenaamd ras, de huidskleur, de afkomst, de nationaliteit, de nationale of etnische afstamming, de seksuele geaardheid, de leeftijd, de burgerlijke stand, de geboorte, het geloof of de levensbeschouwing, de huidige of toekomstige gezondheidstoestand, een handicap of fysieke eigenschap kan worden geleverd door middel van een praktische test. Deze test kan tot stand komen bij deurwaarders-exploot of door om het even welk ander bewijsmiddel.* »

Zie :

Stukken van de Senaat :

2-12 - 2000/2001 :

- Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Mahoux c.s.
- Nr. 2 : Amendement.
- Nr. 3 : Verslag.
- Nr. 4 : Amendementen.
- Nr. 5 : Advies van de Raad van State.
- Nrs. 6 en 7 : Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2000-2001

6 JUIN 2001

Proposition de loi tendant à lutter contre la discrimination et modifiant la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme

AMENDEMENTS

N° 59 DE M. **DUBIÉ**

(Sous-amendement à l'amendement n° 15 du gouvernement)

Art. 10

Remplacer le § 4 proposé par la disposition suivante :

« § 4. *La preuve de la discrimination fondée sur le sexe, une prétendue race, la couleur, l'ascendance, la nationalité, l'origine nationale ou ethnique, l'orientation sexuelle, l'âge, l'état civil, la naissance, la conviction religieuse ou philosophique, l'état de santé actuel ou futur, un handicap ou une caractéristique physique peut être fournie au moyen d'un test pratique. Ce test pourra être établi par exploit d'huissier de justice ou par tout autre mode de preuve.* »

Voir :

Documents du Sénat :

2-12 - 2000/2001 :

- N° 1 : Proposition de loi de M. Mahoux et consorts.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Amendements.
- N° 5 : Avis du Conseil d'État.
- N°s 6 et 7 : Amendements.

Verantwoording

De situatietest is momenteel toegestaan in strafzaken en in burgerlijke zaken. Het is echter zo dat noch de parketten, noch de burgerlijke partijen de gewoonte hebben aangenomen hiervan gebruik te maken. De tekst die in amendement nr. 15 wordt voorgesteld, schaft de huidige mogelijkheid af om gebruik te maken van deze tests in strafzaken. Dit amendement laat deze mogelijkheid bestaan.

Het inschakelen van een gerechtsdeurwaarder om de situatietest te valideren kan nuttig zijn; deze mogelijkheid moet dan ook behouden blijven. Hij kan zich echter tegen deze bewijsvorm verzetten indien hij verplicht is. Dan zou het een achteruitgang zijn in vergelijking met de huidige toestand. Een dergelijke wijziging zou indruisen tegen richtlijn 2000/43/EG, die bepaalt dat de uitvoering ervan niet als rechtvaardiging mag dienen voor enigerlei achteruitgang ten opzichte van de in de lidstaten reeds bestaande situatie. Er zijn ook situaties denkbaar waarin het optreden van een deurwaarder niet mogelijk is, bijvoorbeeld bij een sollicitatiegesprek.

De voorgestelde tekst verwijst naar een koninklijk besluit, in afwachting waarvan het gebruik van de situatietest onmogelijk zal zijn. Dit amendement wil de vrij omslachtige bestaande procedure afschaffen om meer speelruimte te laten aan de slachtoffers en de parketten. De omslachtigheid van de procedure zou slachtoffers van rassendiscriminatie kunnen afschrikken om een discriminatiegeval aan te klagen.

Nr. 60 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2

A. De voorgestelde § 1 vervangen als volgt :

«Niemand mag het slachtoffer worden van directe of indirecte discriminatie op basis van een zogenaamd ras of van ethnische afkomst, godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid bij :

— *de toegang tot en het aanbod van goederen en diensten die publiekelijk beschikbaar zijn,*

— *de voorwaarden voor toegang tot arbeid in loondienst of als zelfstandige en tot een beroep, met inbegrip van de selectie- en aanstellingscriteria, ongeacht de tak van activiteit en op alle niveaus van de beroepshierarchie, met inbegrip van bevorderingskansen,*

— *werkgelegenheid en arbeidsvoorwaarden, met inbegrip van ontslag en beloning,*

of bij :

— *een vermelding in een officieel stuk of in een proces-verbaal, behalve wanneer dit uitdrukkelijk door de wet is bepaald,*

— *het verspreiden, het publiceren of het openbaar maken van een tekst, een bericht, een teken of enig andere drager van discriminerende uitlatingen. »*

Justification

Le test de situation est actuellement admissible en matière pénale comme en matière civile. Cependant, ni les parquets, ni les parties civiles n'ont pris l'habitude d'y avoir recours. Le texte proposé dans l'amendement n° 15 supprimerait la possibilité existante de recourir à ces tests en droit pénal. Le présent amendement laisse cette possibilité ouverte.

Le recours à l'huissier pour la validité du test de situation peut s'avérer utile, il faut donc conserver cette possibilité. Par contre, il peut faire obstacle à ce mode de preuve s'il est obligatoire. Il s'agirait d'un retour en arrière par rapport à la situation actuelle. Une telle modification serait contraire à la directive 2000/43/CE qui stipule que sa mise en œuvre ne peut justifier une régression par rapport à la situation existant dans chaque État membre. On imagine aussi des situations où l'intervention d'un huissier n'est pas possible, par exemple, lors d'une interview d'embauche.

Le texte proposé renvoie à un arrêté royal, dans l'attente duquel le recours au test de situation sera impossible. Le présent amendement propose de supprimer la procédure fort lourde qui est prévue pour laisser plus de latitude aux victimes et aux parquets. Des victimes de discrimination raciste pourraient se décourager, au regard de la complexité de la procédure, à incriminer une discrimination.

Josy DUBIÉ.

N° 60 DE MME de T' SERCLAES

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

Art. 2

A. Remplacer le § 1^{er} proposé par ce qui suit :

«Nul ne peut faire l'objet d'une discrimination directe ou indirecte fondée sur une prétendue race ou origine ethnique, la religion ou les convictions, un handicap, l'âge ou l'orientation sexuelle lorsqu'elle a trait à :

— *l'accès aux biens et services et la fourniture de biens et services à la disposition du public,*

— *les conditions d'accès à l'emploi, aux activités non salariées ou au travail y compris les critères de sélection et les conditions de recrutement quelle que soit la branche d'activité et à tous les niveaux de la hiérarchie professionnelle, y compris en matière de promotion,*

— *les conditions d'emploi et de travail y compris les conditions de licenciement et de rémunération,*

ou qu'elle concerne :

— *une mention dans une pièce officielle ou dans un procès-verbal, sauf si celle-ci est expressément prescrite par la loi,*

— *la diffusion, la publication ou l'exposition en public d'un texte, d'un avis, d'un signe ou de tout autre support comportant une telle discrimination. »*

B. De voorgestelde § 2 vervangen als volgt :

« *Directe discriminatie ontstaat wanneer iemand ongunstiger wordt behandeld dan een ander in een vergelijkbare situatie wordt, is, of zou worden behandeld op basis van een van de in § 1 genoemde gronden.* »

C. De voorgestelde § 3 vervangen als volgt :

« *Indirecte discriminatie ontstaat wanneer een ogenschijnlijk neutrale bepaling, maatstaf of handelwijze de personen bedoeld in § 1 bijzonder benadeelt, tenzij die bepaling, maatstaf of handelwijze objectief wordt gerechtvaardigd door een legitiem doel en de middelen voor het bereiken van dat doel passend en noodzakelijk zijn.* »

D. In § 4, de woorden « § 2 » vervangen door de woorden « § 1 ».

E. Het artikel aanvullen met een § 5, luidende :

« *Een opdracht tot het discrimineren van de personen bedoeld in § 1, wordt beschouwd als discriminatie.* »

Verantwoording

Het voorgestelde subamendement neemt de Europese bepalingen ter zake over, namelijk artikel 13 van het EG-Verdrag — met uitzondering van het woord « geslacht » omdat de genderdimensie al in andere wetten wordt behandeld en een transversale werking heeft — en de Europese richtlijn 2000/78/EG.

Nr. 61 VAN MEVROUW **de T' SERCLAES**

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2

In de voorgestelde § 2 het woord « geslacht » doen vervallen.

Verantwoording

Zie verantwoording bij amendement nr. 60.

Nr. 62 VAN MEVROUW **de T' SERCLAES**

(Subamendement op amendement nr. 11 van de regering)

Art. 5

In het voorgestelde artikel 5 de woorden « het geslacht » doen vervallen.

B. Remplacer le § 2 proposé par ce qui suit :

« *Par discrimination directe il faut entendre une discrimination qui se produit lorsqu'une personne est traitée de manière moins favorable qu'une autre ne l'est, ne l'a été ou ne le serait dans une situation comparable sur base d'un des motifs visés au § 1^{er}.* »

C. Remplacer le § 3 proposé par ce qui suit :

« *Par discrimination indirecte, il faut entendre une discrimination qui se produit lorsqu'une disposition, un critère ou une pratique apparemment neutre est susceptible d'entraîner un désavantage particulier pour les personnes visées au § 1^{er}, à moins que cette disposition, ce critère ou cette pratique ne soit objectivement justifiée par un objectif légitime et que les moyens de réaliser cet objectif ne soient appropriés et nécessaires.* »

D. Au § 4, remplacer le mots « § 2 » par les mots « § 1^{er} ».

E. Compléter l'article par un § 5 rédigé comme suit :

« *§ 5. Tout comportement visant à enjoindre à quiconque de pratiquer une discrimination à l'encontre de personnes visées au § 1^{er} est considéré comme une discrimination.* »

Justification

Le texte du sous-amendement proposé reprend le texte des dispositions européennes en cette matière à savoir, d'une part, les dispositions de l'article 13 du Traité de l'Union — à l'exception des mots « sexe », la dimension du genre étant déjà traitée dans d'autres lois et vu son caractère transversal — et, d'autre part, les dispositions de la directive européenne 2000/78/CE.

N^o 61 DE MME **de T' SERCLAES**

(Sous-amendement à l'amendement n^o 6 du gouvernement)

Art. 2

Au § 2 proposé, supprimer les mots « le sexe, ».

Justification

Voir justification de l'amendement n^o 60.

N^o 62 DE MME **de T' SERCLAES**

(Sous-amendement à l'amendement n^o 11 du gouvernement)

Art. 5

À l'article proposé, supprimer les mots « le sexe, ».

Verantwoording

Zie verantwoording bij amendement nr. 60.

Nr. 63 VAN MEVROUW PEHLIVAN

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2

In § 2 van het voorgestelde artikel 2 tussen de woorden «afstamming of nationale of etnische afkomst,» en de de woorden «seksuele geartheid,» de woorden «de naam,» invoegen.

Verantwoording

Hoewel de naam (voornaam of familienaam) in grote mate verbonden is met de afstamming of afkomst, lijkt het niettemin aangewezen deze als afzonderlijke discriminatiegrond te vermelden. Enerzijds verwijst de naam naar de afstamming of afkomst maar anderzijds opteren ouders steeds meer voor een «vreemde» naam voor hun kinderen. Het is evident dat deze naam in beide gevallen geen rechtvaardigingsgrond mag en kan vormen voor enige discriminatie.

Fatima PEHLIVAN.

Nr. 64 VAN MEVROUW STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2

In §1 van het voorgestelde artikel 2 het laatste streepje doen vervallen.

Verantwoording

Artikel 2, paragraaf 1, verbiedt directe en indirecte discriminatie, en geeft een opsomming van 8 terreinen van het maatschappelijke leven waarin dit verbod geldt.

Deze opsomming heeft geen enkel zin, indien er besloten wordt met de zinsnede dat directe en indirecte discriminatie verboden zijn bij «elke andere normale uitoefening van een economische, sociale, culturele of politieke activiteit». Al wat eraan voorafgaat valt daar immers onder.

Op die manier wordt deze wet een strafwet die de totale maatschappij, zowel publiek als privaat, bestrijkt. Aldus wordt de opmerking van de Raad van State, dat de overheid op die manier haar visie inzake discriminatie opdringt met miskenning van vrijheid van mening en vrijheid van vereniging, genegeerd. Het past dan ook, de wet tenminste te beperken tot de eerste 7 streepjes.

Justification

Voir justification de l'amendement n° 60.

Nathalie de T' SERCLAES.

N° 63 DE MME PEHLIVAN

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

Art. 2

Au § 2 de l'article 2 proposé, entre les mots «l'ascendance ou l'origine nationale ou ethnique,» et les mots «l'orientation sexuelle,», insérer les mots «le nom,».

Justification

Bien que le nom (le prénom ou le nom de famille) soit étroitement lié à l'ascendance ou à l'origine, il semble qu'il y ait lieu de l'inscrire en tant que motif de discrimination séparé. D'une part, le nom se réfère à l'ascendance ou à l'origine, mais, d'autre part, les parents choisissent de plus en plus un nom «étranger» pour leurs enfants. Il va de soi que dans les deux cas, ce nom ne peut — ni ne saurait — être une raison justifiant une quelconque discrimination.

N° 64 DE MME STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

Art. 2

Au § 1^{er} de l'article 2 proposé, supprimer le dernier tiret.

Justification

L'article 2, § 1^{er}, interdit la discrimination directe et indirecte, et donne une liste de huit domaines de la vie sociale sur lesquels porte cette interdiction.

Cette liste n'a pas lieu d'être dès lors qu'elle se termine par le membre de phrase «tout autre exercice normal d'une activité économique, sociale, culturelle ou politique». En effet, tous les domaines qui précèdent y sont compris.

De cette manière, on fait de cette loi une loi pénale qui couvre l'ensemble de la société, sur les plans tant public que privé. On ignore ainsi l'observation du Conseil d'État selon laquelle l'autorité impose de cette façon sa vision de la discrimination en faisant fi de la liberté d'opinion et de la liberté d'association. Il convient, par conséquent, à tout le moins de limiter le dispositif de ce paragraphe de la proposition de loi aux sept premiers tirets.

Nr. 65 VAN MEVROUW STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2

In § 1 van het voorgestelde artikel 2 het voorlaatste streepje doen vervallen.

Verantwoording

Artikel 2, paragraaf 1, verbiedt directe en indirecte discriminatie, en geeft een opsomming van 8 terreinen van het maatschappelijke leven waarin dit verbod geldt.

In haar huidige lezing verbodt de wet onder streepje 7, het verspreiden, publiceren of het openbaar maken van een tekst, een bericht, een drager of een «teken» (wat dit ook moge betekenen) die «discriminerende uitlatingen» bevat, zonder enige vereiste van schade aan een slachtoffer, of zelfs maar een beledigend karakter.

Kunnen aldus wellicht als een «discriminerende uitlating» beschouwd worden: de stelling van een overtuigd katholiek dat priesters best uitsluitend mannen zijn (verboden criterium geslacht), dat gelet op het opvoedingsproject best enkel heteroseksuelen les geven in een katholieke school (verboden criterium seksuele geaardheid), de politieke stelling dat jongeren onder de 18 jaar best geen stemrecht hebben (verboden criterium leeftijd), dat personen boven de 100 jaar beter geen rijbewijs meer krijgen (verboden criterium leeftijd), etc.

Zoals de Raad van State terecht heeft aangegeven tracht de overheid aldus haar dogma's inzake «discriminatie» via strafwet op te leggen aan de bevolking; via het vorderingsrecht van groeperingen wordt aldus bijvoorbeeld de jacht van militante homogroepen op conservatief-christelijke groepen voor open verklaard.

Nr. 66 VAN MEVROUW STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2

In § 2 van het voorgestelde artikel 2, in de eerste zin, de woorden «de politieke overtuiging» invoegen na de woorden «of levensbeschouwing».

Verantwoording

De Raad van State heeft terecht de vraag gesteld waarom bij de talrijke en vaak vergezochte verboden criteria, het begrip «politieke overtuiging» niet vermeld staat. Politieke overtuiging staat vermeld in vele internationale teksten die lidstaten verzoeken discriminatie te verbieden, zoals artikel 26 van het Verdrag inzake de burgerlijke en politieke rechten, dat uitvoering geeft aan de Universele Verklaring voor de rechten van de mens.

België heeft dan ook al veel te lang zijn internationale verplichtingen verzuimd, door discriminatie op basis van politieke overtuiging te blijven steunen, goedkeuren en uitvoeren.

N° 65 DE MME STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

Art. 2

Au § 1^{er} de l'article 2 proposé, supprimer l'avant-dernier tiret.

Justification

L'article 2, § 1^{er}, interdit la discrimination directe et indirecte, et donne une liste de huit domaines de la vie sociale sur lesquels porte cette interdiction.

Sous sa forme actuelle, la proposition de loi interdit, aux termes du septième tiret, la diffusion, la publication ou l'exposition en public d'un texte, d'un avis, d'un support ou d'un «signe» (quoi que cela puisse signifier) «comportant une discrimination», sans même prévoir qu'un préjudice doit avoir été occasionné à une victime, ou ne fût-ce que le caractère insultant.

Ainsi, il se pourrait sans doute que l'on considère comme discriminatoires: la position d'un catholique convaincu qui estime préférable que seuls les hommes puissent être prêtres (critère interdit du sexe), qu'eu égard au projet pédagogique, il serait préférable que seuls les hétérosexuels enseignent dans les écoles catholiques (critère interdit de l'orientation sexuelle); l'opinion politique selon laquelle il serait préférable que les jeunes de moins de 18 ans n'aient pas le droit de vote (critère interdit de l'âge), qu'il serait préférable de ne plus délivrer de permis de conduire aux personnes âgées de plus de 100 ans (critère interdit de l'âge), etc.

Comme l'a dit à juste titre le Conseil d'État, l'autorité tente ainsi d'imposer à la population, au moyen d'une loi pénale, ses dogmes en matière de discrimination; par la voie du droit d'action des groupements, on permet ainsi, par exemple, à des groupes de militants homosexuels de faire la chasse à des groupes de chrétiens traditionalistes.

N° 66 DE MME STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

Art. 2

Au § 2, première phrase, de l'article 2 proposé, insérer les mots « , les convictions politiques » après les mots « ou philosophique ».

Justification

Le Conseil d'État s'est demandé à juste titre pourquoi la notion de «convictions politiques» ne figure pas parmi les critères interdits qui sont nombreux et souvent tirés par les cheveux. Cette notion figure dans de nombreux textes internationaux qui demandent aux États membres d'interdire la discrimination, tel l'article 26 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques qui met en œuvre la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Dès lors, la Belgique s'est soustraite beaucoup trop longtemps à ses obligations internationales en continuant à soutenir, à approuver et à pratiquer la discrimination sur la base des convictions politiques.

Nr. 67 VAN MEVROUW STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2**Delaatstezin van § 2 van het voorgestelde artikel 2 doen vervallen.****Verantwoording**

In haar huidige formulering gaat de wet veel te ver en voert zij een totalitaire denkpolitie in.

Directe discriminatie is verboden in artikel 2, § 1, en wordt in § 2 gedefinieerd als een ongunstiger behandeling rechtstreeks op basis van bijvoorbeeld leeftijd. Zo'n ongunstiger behandeling op basis van zo'n criterium, zo wordt gezegd, is onder geen enkele omstandigheid gerechtvaardigd, en vereist dus geen afwegen van doel en middelen, zoals wel gebeurt in § 3 bij indirecte discriminatie.

Dat betekent concreet, dat de leeftijdsgrens van 18 jaar in de wet die stemrecht verleent zal moeten gewijzigd worden, aangezien politieke rechten fundamentele rechten zijn, en momenteel duidelijk worden geweigerd rechtstreeks op basis van leeftijd. Deze wet zegt dat zo'n ongunstiger behandeling onder geen enkele omstandigheid kan worden gerechtvaardigd.

Dat betekent ook concreet, dat de katholieke persoon die ervoor pleit dat enkel heterosexuelen mogen lesgeven in katholieke scholen, strafrechtelijk kan vervolgd en veroordeeld worden; het opvoedingsproject van de school doet immers niet terzake, nu de wet zegt dat zo'n ongunstiger behandeling voor homo's onder geen enkele omstandigheid kan worden gerechtvaardigd.

Nr. 68 VAN MEVROUW STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2**Paragraaf 3 van het voorgestelde artikel 2 doen vervallen.****Verantwoording**

In de voorgestelde nieuwe tekst van anti-discriminatiewet wordt door de combinatie van artikel 2 en 4 de « indirecte » discriminatie behouden als strafbaar feit, alhoewel dit een delicaat afwegen vereist van doel en middelen.

De Raad van State heeft het gebruik van deze term expliciet veroordeeld als « te vaag » in een strafwet, omdat de particulieren niet kunnen voorzien wat strafbaar zal zijn en wat niet. Waarom wordt deze term, tegen het advies van de Raad van State in, behouden?

De Europese richtlijn inzake gelijkheid kan geen argument zijn, nu het gaat over een richtlijn inzake gelijkheid op grond van ras en ethnische afstamming, en ervoor gekozen is de strafbaarstellingen inzake ras en ethnische afstamming apart onder te brengen in de racismewet. Indien men dus de richtlijn wil uitvoeren, dan dient

N° 67 DE MME STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

Art. 2**Supprimer la dernière phrase du § 2 de l'article 2 proposé.****Justification**

Dans sa formulation actuelle, la proposition de loi va beaucoup trop loin et crée une police totalitaire de la pensée.

La discrimination directe est interdite à l'article 2, § 1^{er}, et elle est définie, au § 2, comme une distinction de traitement directement fondée sur, par exemple, l'âge. Une telle distinction de traitement sur la base de pareil critère, dit-on, ne peut être justifiée en aucune circonstance; elle ne requiert donc pas que l'on mette en balance le but et les moyens, ce qui est pourtant le cas au § 3 pour la discrimination indirecte.

Cela signifie, concrètement, que l'âge minimum de 18 ans prévu dans la loi qui accorde le droit de vote devra être modifié, étant donné que les droits politiques sont des droits fondamentaux et qu'actuellement l'on dénie clairement le bénéfice des droits directement en raison de l'âge. La proposition de loi dispose que pareille distinction de traitement ne se justifie en aucune circonstance.

Cela signifie aussi, concrètement, qu'un catholique qui plaide pour que seuls les hétérosexuels puissent donner les cours dans les écoles catholiques peut être poursuivi pénalement et condamné; le projet pédagogique de l'école ne joue en effet aucun rôle en la matière, puisque la loi proposée dit que pareille distinction de traitement à l'égard des homosexuels ne se justifie en aucune circonstance.

N° 68 DE MME STABEAUX-VAN STEENBERGE

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

Art. 2**Supprimer le § 3 de l'article 2 proposé.****Justification**

Dans le nouveau texte proposé de la loi réprimant la discrimination, par la combinaison des articles 2 et 4, la discrimination « indirecte » reste un fait constitutif d'infraction, bien qu'une mise en balance délicate du but et des moyens soit requise.

Le Conseil d'État a explicitement condamné l'utilisation du terme en le qualifiant d'« imprécis » dans une loi pénale, parce que les particuliers ne peuvent pas prévoir ce qui sera punissable et ce qui ne le sera pas. Pourquoi conserve-t-on ce terme, contre l'avis du Conseil d'État?

La directive européenne en matière d'égalité ne saurait être un argument, puisqu'il s'agit d'une directive concernant l'égalité et fondée sur la race et l'origine ethnique et que l'on a choisi faire figurer les discriminations fondées sur la race et l'origine ethnique à part, dans la loi sur le racisme. Par conséquent, si l'on veut

dit logischerwijze te gebeuren door een aanpassing van de racisemewet.

Gerda STAVEAUX-VAN STEENBERGE.

Nr. 69 VAN DE HEER VANDENBERGHE C.S.

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

Art. 2

Het voorgestelde artikel 2 doen vervallen.

Verantwoording

Huidig amendement is van principiële aard.

Uiteraard is de indiener van huidig amendement uitdrukkelijk gekant tegen elke vorm van ongeoorloofde discriminatie waarvan personen of groepen het slachtoffer kunnen zijn. Hij onderschrijft dan ook ten volle de beginselen vervat in artikel 15, EVRM, artikel 26, BUPO en artikel 10 en 11 van de Grondwet.

Evenwel is de tekst van het oorspronkelijke voorstel, evenmin als de tekst van het regeringsamendement nr. 6, in die mate gereedgedat dat het geen afbreuk doet aan andere fundamentele beschermde rechten en vrijheden. In haar advies van 16 november 2000 besluit de Raad van State overigens expliciet: «Uit wat voortafgaat, blijkt dat het voorstel aldus behoort te worden gereedgedat dat het alleen betrekking heeft op gevallen waardoor aan de onderzochte vrijheden geen afbreuk wordt gedaan.»

2. Volgende strijdigheden kunnen worden vastgesteld.

Strijdigheid met het legaliteitsbeginsel

De burger zal vaak niet in staat zijn om met voldoende zekerheid vast te stellen of een welbepaald gedrag een discriminatie vormt in de zin van het wetsvoorstel, te meer daar in het voorstel verschillende criteria van discriminatie worden gehanteerd en dat voorstel van toepassing is op alle domeinen van het maatschappelijk leven.

Door dat het voorstel burgerrechtelijke en strafrechtelijke bepalingen bevat die rechtstreeks op de particulieren van toepassing zouden zijn, kan de onnauwkeurigheid van het voorstel niet worden aanvaard.

De burgers moeten precies weten welk gedrag zij niet mogen vertonen. Zulks geldt in het bijzonder in strafzaken (artikel 7 van EVRM, artikel 12 en 14 van de Grondwet).

Strijdigheid met het recht op de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer

Hoewel de toelichting bij het voorstel stelt dat de wet niet slaat op «de zuiver private betrekkingen tussen individuen, met inbegrip van de betrekkingen die ontstaan in het kader van een vereniging tussen personen die daarvoor hun eigen redenen hebben en daarbij hun eigen, gemeenschappelijke criteria hanteren», is dit in het wetsvoorstel helemaal niet verzekerd.

Strijdigheid met het recht op de vrijheid van meningsuiting

Uit de Grondwet en de rechtspraak van het EHRM blijkt dat er geen grond is om beperkingen op te leggen aan het recht van de

exécuter la directive, il faut logiquement adapter la loi sur le racisme.

N° 69 DE M. VANDENBERGHE ET CONSORTS

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

Art. 2

Supprimer l'article 2 proposé.

Justification

Le présent amendement concerne une question de principe.

Il va de soi que son auteur s'oppose formellement à toute forme de discrimination illicite dont des personnes ou des groupes peuvent être victimes. Il souscrit donc pleinement aux principes inscrits à l'article 14 de la Convention européenne des droits de l'homme, à l'article 26 du PIDCP et aux articles 10 et 11 de la Constitution.

Toutefois, ni le texte de la proposition initiale ni le texte de l'amendement gouvernemental n° 6 ne sont rédigés en des termes qui ne portent pas atteinte à d'autres droits et libertés fondamentaux protégés. Dans son avis du 16 novembre 2000, le Conseil d'État conclut d'ailleurs explicitement comme suit: «Il résulte de ce qui précède que le projet doit être rédigé de manière à ne viser que des hypothèses qui ne portent pas atteinte aux libertés examinées.»

2. Les contradictions suivantes peuvent être constatées.

Contradiction avec le principe de légalité

Le citoyen ne sera souvent pas à même de constater avec suffisamment de certitude si un comportement déterminé constitue une discrimination au sens de la proposition de loi, d'autant plus que celle-ci applique différents critères de discrimination et est applicable à tous les domaines de la vie sociale.

Du fait que la proposition comporte des dispositions civiles et pénales qui seraient directement applicables aux particuliers, les imprécisions qu'elle contient ne sauraient être acceptées.

Les citoyens doivent savoir exactement quel comportement ils ne peuvent pas adopter. Cela vaut plus particulièrement en matière pénale (article 7 de la Convention européenne des droits de l'homme, articles 12 et 14 de la Constitution).

Contradiction avec le droit au respect de la vie privée

Bien qu'il soit dit dans les développements de la proposition que la loi ne vise pas «les relations entièrement privées entre les individus, en ce compris celles qui naissent de l'association entre des personnes, pour des raisons qui leur sont propres et sur base de critères qui leur sont communs», la proposition de loi ne donne aucune assurance à ce sujet.

Contradiction avec le droit à la liberté d'opinion

Il ressort de la Constitution et de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme qu'il n'y a aucune raison

burgers om, zelfs op de luide en polemische toon die het openbaar debat vaak kenmerkt, hun mening te uiten over, bijvoorbeeld, de respectieve rol van man en vrouw in de maatschappij of binnen het koppel, de leeftijd waarop de meerderjarigheid ingaat, de rechten van homoparen, de kinderrechten, het ongehuwd samenleven, ... zelfs als die meningen «de Staat of een of andere groep van de bevolking schokken, verontrusten of kwetsen».

Het wetsvoorstel maakt zelfs een spotternij of een grap tot een strafbare discriminatie, hetgeen strijdig is met de vrijheid van meningsuiting. Uitzonderingen op deze vrijheid moeten strikt worden geïnterpreteerd, en er moet op overtuigende wijze aangehouden worden dat die beperkingen noodzakelijk zijn, aan een dwingende sociale noodwendigheid beantwoorden en evenredig blijven aan de wettige doelstellingen die daarmee worden nagestreefd.

Strijdigheid met de vrijheid van vereniging

In het licht van het beginsel van de vrijheid van vereniging kan niet worden aanvaard dat de overheid regels stelt die het bestaan, de organisatie en de werking van privaatrechtelijke verenigingen grondig veranderen, of op de werkzaamheden van die verenigingen zulke beperkingen stelt dat die verenigingen hun wezen zelf zouden verliezen.

Het wetsvoorstel maakt niet duidelijk dat verenigingen alleen kunnen openstaan voor bepaalde personen op grond van een van de criteria vermeld in het voorstel, zonder het risico te lopen beschuldigd te worden van het aanzetten tot discriminatie of van het openlijk te kennen geven van hun voornemen tot discriminatie. Aldus is de tekst strijdig met de vrijheid van vereniging.

Gezien het wetsvoorstel daarenboven enkel waarborgt dat zij niet geldt voor de interne organisatie van religieuze gemeenschappen, betekent dit dat de externe uitoefening van de geloofsbeleving het risico loopt als aanzet tot discriminatie te worden beschouwd, omdat deze uitoefening onder het toepassingsgebied van de wet ressorteert.

Strijdigheid met de vrijheid van eredienst

Artikel 21 en 27 van de Grondwet bekrachtigen het principe dat de kerken en de Staat onafhankelijk zijn en dat de Staat zich niet mag bemoeien met de organisatie van de kerken.

Het voorstel waarborgt enkel dat de wet niet geldt voor de interne organisatie van religieuze gemeenschappen, hetgeen impliceert dat de externe uitoefening van de godsdienstvrijheid voorwerp is van de wet (en derhalve zowel strijdig is met deze vrijheid van eredienst als met de vrijheid van meningsuiting).

Evenmin garandeert het voorstel dat, met betrekking tot kerken en andere publieke en particuliere organisaties, waarvan de grondslag op godsdienst of overtuiging is gebaseerd, wat de beroepsuitoefening van deze organisaties betreft, een verschil in behandeling gebaseerd op godsdienst of overtuiging niet onder de bepaling van de wet valt.

2. Het regeringsamendement komt op geen enkele wijze tegemoet aan deze opmerkingen, die tevens door de Raad van State werden gemaakt.

De voorgestelde bepaling dient aldus te vervallen.

d'imposer des limitations au droit des citoyens d'exprimer, même sur le ton bruyant et polémique qui caractérise souvent le débat public, leur opinion concernant, par exemple, les rôles respectifs de l'homme et de la femme dans la société ou au sein du couple, l'âge auquel débute la majorité, les droits des couples homosexuels, les droits des enfants, la cohabitation hors mariage, ..., même si ces opinions «heurtent, choquent ou inquiètent l'État ou une fraction quelconque de la population».

La proposition de loi érige même en discrimination punissable une raillerie ou une plaisanterie, ce qui est contraire à la liberté d'opinion. Les exceptions à cette liberté doivent être interprétées strictement, et il faut démontrer de manière convaincante que ces limitations sont nécessaires, répondent à une nécessité sociale contraignante et restent proportionnelles aux objectifs légitimes poursuivis en l'espèce.

Contradiction avec la liberté d'association

À la lumière du principe de la liberté d'association, on ne saurait admettre que les autorités établissent des règles qui modifient profondément l'existence, l'organisation et le fonctionnement des associations de droit privé ou qui imposent aux activités de ces associations des limitations de nature à leur faire perdre leur essence même.

La proposition de loi n'indique pas que des associations peuvent être ouvertes uniquement à certaines personnes sur la base d'un des critères mentionnés dans la proposition, sans courir le risque d'être accusées d'inciter à la discrimination ou de faire connaître ouvertement leurs intentions discriminatoires. Le texte est donc contraire à la liberté d'association.

Étant donné que de surcroît, la proposition de loi garantit uniquement qu'elle ne s'applique pas à l'organisation interne des communautés religieuses, cela signifie que l'exercice externe de l'expérience spirituelle risque d'être considéré comme une incitation à la discrimination, parce que cet exercice tombe dans le champ d'application de la loi.

Contradiction avec la liberté des cultes

Les articles 21 et 27 de la Constitution consacrent le principe selon lequel les églises et l'État sont indépendants et l'État ne peut s'occuper de l'organisation des églises.

La proposition garantit uniquement que la loi ne vise pas l'organisation interne des communautés religieuses, ce qui implique que l'exercice externe de la liberté religieuse fait l'objet de la loi proposée (elle est donc contraire tant à cette liberté des cultes qu'à la liberté d'expression).

La proposition ne garantit pas non plus qu'en ce qui concerne les églises et les autres organisations publiques et privées dont le fondement est la religion ou les convictions, une différence de traitement basée sur la religion ou les convictions ne relève pas des dispositions de la loi proposée pour ce qui est de l'exercice d'une profession dans le cadre de ces organisations.

2. L'amendement gouvernemental ne tient aucun compte de ces observations, qui ont également été faites par le Conseil d'État.

La disposition proposée doit donc être supprimée.

Nr. 70 VAN DE HEER VANDENBERGHE

(Subamendement op amendement nr. 6 van de regering)

(Subsidiair amendement op amendement nr. 69 van de heer Vandenberghe)

Art. 2

In het voorgestelde artikel 2, de volgende wijzigingen aanbrengen :

A. In § 1, de woorden «of indirecte discriminatie» doen vervallen.

B. Paragraaf 3 doen vervallen.

Verantwoording

1. Het voorgestelde artikel 2 voorziet het verbod op (§ 1) en een definitie van «indirecte discriminatie» (§ 3).

In samenlezing met artikel 4 van het voorstel, dat «discriminatie», haat of geweld wegens de bijzondere kenmerken vermeld in artikel 2, strafbaar stelt, betekent dit dat ook indirecte discriminatie strafrechtelijk kan worden gesanctioneerd.

2. In haar advies van 16 november 2000 stelt de Raad van State uitdrukkelijk:

«Doordat het voorstel burgerrechtelijke en strafbepalingen bevat die rechtstreeks op particulieren van toepassing zouden zijn, kan de onnauwkeurigheid van het voorstel niet worden aanvaard. De burgers moeten precies weten welk gedrag zij niet mogen vertonen. Zulks geldt in het bijzonder in strafzaken. Krachtens het beginsel van de wettelijkheid van de strafbaarstellingen en van de straffen, dat voortvloeit uit artikel 7 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en uit de artikelen 12, tweede lid en 14 van de Grondwet, heeft de wetgevende macht de grondwettelijke plicht om in voldoende duidelijke, nauwkeurige en rechtszekerheid biedende bewoordingen te bepalen welke feiten strafbaar worden gesteld, zodat aan de rechter geen al te grote beoordelingsbevoegdheid wordt gelaten.»

en

«De wetgever mag de burgers niet verplichten om in alle handelingen van hun maatschappelijk leven en bij het uiten van hun mening de ideeën van de overheid inzake «bestrijding van discriminaties» over te nemen. Hoewel de wetgever discriminatie door bepaalde gedragingen of het afleggen van bepaalde verklaringen kan verbieden, moet de wet de noodzakelijke waarborgen bieden ter bescherming van de overige fundamentele rechten en vrijheden die verankerd zijn in de Grondwet en het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.»

Dit gelt *a priori* indien men ook indirecte discriminatie, zoals gedefinieerd in het regeringsamendement nr. 6, strafbaar wenst te stellen.

Het is onaanvaardbaar om de burgers een principieel verbod van onderscheid op te leggen waarvan de concrete inhoud niet op voorhand vaststaat; de vereisten van legitiem doel en proportionaliteitstest voldoen niet aan de eis van de voorzienbaarheid die aan een strafbaarstelling moet worden gegeven: zij gaan immers uit van een inschatting door de betrokken persoon, die achteraf het voorwerp zal uitmaken van een evaluatie.

N° 70 DE M. VANDENBERGHE

(Sous-amendement à l'amendement n° 6 du gouvernement)

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 69 de M. Vandenberghe)

Art. 2

À l'article 2 proposé, apporter les modifications suivantes :

A. Au 1^{er}, supprimer les mots «ou indirecte»;

B. Supprimer le § 3.

Justification

1. L'article 2 proposé prévoit l'interdiction (§ 1^{er}) de la «discrimination indirecte» (§ 3) et une définition de celle-ci.

Lu conjointement avec l'article 4 de la proposition, qui incrimine la «discrimination», la haine ou la violence en raison des particularités visées à l'article 2, cet article signifie que la discrimination indirecte pourra également être sanctionnée pénalement.

2. Dans son avis du 16 novembre 2000, le Conseil d'État affirme explicitement que:

«Dès lors qu'elle contient des dispositions civiles et pénales destinées à s'appliquer directement aux particuliers, l'imprécision de la proposition ne peut être admise. Il convient que les citoyens sachent de manière précise quels sont les comportements qui leur sont interdits. Cette exigence s'impose particulièrement en droit pénal. En vertu du principe de la légalité des incriminations et des peines qui résulte de l'article 7 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et des articles 12, alinéa 2, et 14 de la Constitution, c'est, pour le pouvoir législatif, une obligation constitutionnelle de définir les faits qu'il érige en infraction en des termes suffisamment clairs, précis et prévisibles qui ne laissent pas un pouvoir d'appréciation excessif au juge.»

Le Conseil estime aussi que:

«Le législateur ne peut obliger les citoyens à traduire dans tous les actes de leur vie sociale et dans la manifestation de leurs opinions les conceptions du pouvoir en matière de «lutte contre les discriminations». Si le législateur peut interdire certains comportements ou la manifestation de certains propos constitutifs de discrimination, encore faut-il que la loi offre les garanties nécessaires à la sauvegarde des autres droits et libertés fondamentales consacrés par la Constitution et la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.»

Cela vaut *a priori* si l'on souhaite également incriminer la discrimination indirecte, telle qu'elle est définie dans l'amendement n° 6 du gouvernement.

Il est inacceptable de vouloir imposer aux citoyens le principe d'une interdiction de distinction dont le contenu concret n'est pas fixé à l'avance; les exigences de but légitime et de proportionnalité ne satisfont pas à la condition de prévisibilité qui doit caractériser une incrimination: elles procèdent, en effet, d'une évaluation par l'intéressé, laquelle fera ensuite l'objet d'une appréciation.

3.

3.1. De Belgische rechtsorde bevat op heden reeds een uitgebreid en omvattend juridisch kader dat bescherming biedt tegen discriminatie, zowel in de verhouding van de rechtsonderhorige ten opzichte van de overheid als in de privaatrechterlijke verhoudingen.

— Artikel 10 en 11 van de Grondwet voorzien in een algemeen discriminatieverbod. De schending van dit verbod kan rechterlijk worden afgedwongen, zowel tegen reglementeringen en beslissingen van de uitvoerende macht, als met betrekking tot de wetten, decreten of ordonnanties (Arbitragehof).

Het verbod op discriminatie kent bovendien ook een horizontale werking, en kan worden ingeroepen in geschillen tussen particulieren onderling. Een schending van dit verbod maakt volgens vaste Cassatierechtspraak een onrechtmatige daad uit in de zin van artikel 1382 en 1384 van het Burgerlijk Wetboek.

— Artikel 14 van het EVRM verzekert de non-discriminatie met betrekking tot het genot van alle rechten en vrijheden die in dit Verdrag en zijn aanvullende protocollen zijn vermeld.

Artikel 26 van het BUPO-verdrag voorziet net zoals de Belgische Grondwet in een algemeen discriminatieverbod.

Zowel artikel 14 EVRM en artikel 26 BUPO kunnen rechtstreeks voor de Belgische rechter worden ingeroepen.

De Belgische rechtsorde voorziet dus in een omvattend en afdwingbaar kader dat rechtsbescherming biedt tegen discriminatoire gedragingen en volledig privaatrechterlijk en constitutioneel wordt gesanctioneerd.

3.2. Een nieuw wetgevend initiatief dat, naast het bestaande juridische kader, als doel heeft «de discriminatie te bestrijden» dient te voldoen aan de beginselen van de behoorlijke wetgeving.

Dit impliceert dat dergelijk initiatief enkel verantwoord kan zijn na een voorafgaandelijke evaluatie van de huidige bestaande juridische beschermingsmechanismen en een analyse van de maatschappelijke noodzaak om de bestaande algemene normen te verbeteren of te wijzigen.

Het wetsvoorstel, noch het amendement duiden de maatschappelijke noodzaak aan om nieuwe normen, die bovendien strafrechterlijk sanctioneerbaar zijn, verantwoord. Uit de huidige toepassing van de normen die de rechtsbescherming tegen discriminatie op het oog hebben, blijkt overigens helemaal niet dat de specifieke dwingende redenen aanwezig zijn om een algemeen strafrechterlijke bepaling in te voeren. Evenmin blijkt of Justitie over de instrumenten beschikt om deze algemene strafrechterlijke norm te doen naleven.

4. De indieners van huidig amendement zijn dan ook, samen met de Raad van State, overtuigd dat een strafbaarstelling van discriminatievormen onaanvaardbaar is.

Dit geldt *a priori* voor de zogenaamde «indirecte discriminatie». Om deze redenen dient deze bepaling dan ook te vervallen in het voorgestelde artikel 2.

Hugo VANDENBERGHE.
Mia DE SCHAMPHELAERE.
Jan STEVERLYNCK.

3.

3.1. L'ordre juridique belge contient déjà un cadre juridique étendu et fort complet en fait de protection contre la discrimination, tant en ce qui concerne les rapports entre le justiciable et les autorités que les rapports de droit privé.

— Les articles 10 et 11 de la Constitution prévoient une interdiction générale de discrimination. La violation de cette interdiction peut être attaquée en justice, qu'il s'agisse de règlements et de décisions du pouvoir exécutif ou de lois, de décrets ou d'ordonnances (Cour d'arbitrage).

Par ailleurs, l'interdiction de discrimination est également horizontale et peut s'invoquer dans les litiges entre particuliers. Une violation de cette interdiction constitue, selon une jurisprudence constante de la Cour de cassation, un acte illicite au sens des articles 1382 à 1384 du Code civil.

— L'article 14 de la CEDH garantit la non-discrimination dans la jouissance de l'ensemble des droits et libertés contenus dans la Convention et dans ses protocoles annexes.

L'article 26 du PIDCP prévoit, comme la Constitution belge, une interdiction générale de discrimination.

L'article 14 de la CEDH comme l'article 26 PIDCP peuvent être invoqué directement devant le juge belge.

L'ordre juridique belge prévoit donc un cadre fort complet et contraignant offrant une protection juridique contre les comportements discriminatoires et sanctionné pleinement en droit privé et en droit constitutionnel.

3.2. Une nouvelle initiative législative qui a pour but, parallèlement au cadre juridique existant, de lutter contre les discriminations, doit satisfaire aux principes de bonne législation.

En d'autres termes, pareille initiative ne peut se justifier qu'après une évaluation préalable des mécanismes juridiques de protection existants et une analyse de la nécessité sociale d'améliorer ou de modifier les normes générales en vigueur.

Ni la proposition de loi, ni l'amendement ne mettent en évidence la nécessité sociale d'adopter de nouvelles normes, dont la violation serait en outre sanctionnable pénalement. Au demeurant, l'application actuelle des normes qui visent à offrir une protection juridique contre la discrimination ne montre absolument pas qu'il y ait des raisons majeures plus spécifiques d'instaurer une disposition pénale générale. Il n'apparaît pas davantage que la Justice dispose des instruments lui permettant de faire respecter cette norme pénale générale.

4. En conséquence, les auteurs du présent amendement sont convaincus, comme le Conseil d'État, qu'une incrimination de diverses formes de discrimination est inacceptable.

Ce raisonnement vaut *a priori* pour ce qui est appelé la «discrimination indirecte». C'est pourquoi il faut supprimer cette disposition dans l'article 2 proposé.

Nr. 71 VAN MEVROUW STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Subamendement op amendement nr. 8 van de regering)

Art. 3bis (nieuw)

Hetvoorgesteldeartikel 3bis(nieuw)vervangenals volgt :

« Art. 3bis. — *Deze wet is niet van toepassing in de interne organisatie van religies en van levensbeschouwelijke organisaties die door de Koning erkend zijn, en op alle activiteiten die voortvloeien uit een religieuze of levensbeschouwelijke visie.* »

Verantwoording

In de huidige vorm wordt voorgesteld buiten de wet te laten, de interne organisatie van « religieuze culten » en gemeenschappen en levensbeschouwelijke organisaties die door de Koning erkend zijn. Afgezien van de vraag of « religieuze cult » een passende benaming is voor de katholieke godsdienst, wordt de wet wel van toepassing op instellingen die duidelijk een project hebben dat gebaseerd is op een religie, zoals het katholieke onderwijs. Deze wet maakt het een katholieke school bijvoorbeeld onmogelijk, op basis van haar religieuze opvoedingsproject een transsexueel te weren als leraar. Aldus is deze wet een grove inbreuk op de vrijheid van godsdienst, de onderwijsvrijheid en de autonomie van het vrije onderwijsnet. Het Europees verdrag voor de rechten van de mens vereist dat een dergelijke inbreuk absoluut noodzakelijk is in een democratische samenleving: er is zo geen schokkende maatschappelijke noodzaak aanwezig.

Nr. 72 VAN MEVROUW STAVEAUX-VAN STEENBERGE

Art. 4

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

In dit cruciale artikel worden door de regering geen wijzigingen voorgesteld; nochtans heeft de Raad van State van deze strafbaarstelling brandhout gemaakt als te vaag, onvoorzienbaar, en een opleggen van dogma's inzake discriminatie aan de bevolking.

Strafbaar met een jaar gevangenis wordt hij die aanzet tot discriminatie op basis van een verboden criterium;

Aldus wordt strafbaar, degene die voorstelt transsexuele leraars niet toe te laten in een katholieke school;

Degene die zou voorstellen de leeftijd voor stemrecht op te trekken van 18 naar 19 jaar;

Degene die zou voorstellen het huwelijk te blijven voorbehouden voor personen van verschillend geslacht;

Degene die pleit voor het niet-aanvaarden van personen met een onbevredigende gezondheidstoestand in de krijgsmacht;

Etc.

N° 71 DE MME STAVEAUX-VAN STEENBERGE

(Sous-amendement à l'amendement n° 8 du gouvernement)

Art. 3bis (nouveau)

Remplacer l'article 3bis(nouveau) proposé par la disposition suivante :

« Art. 3bis. — *La présente loi n'est pas applicable à l'organisation interne des religions et des organisations philosophiques reconnues par le Roi ni à toute les activités qui procèdent d'une vision religieuse ou philosophique.* »

Justification

Sous sa forme actuelle, l'amendement gouvernemental prévoit que ne tombe pas sous le coup de la loi l'organisation interne des « cultes » et des communautés « religieuses » et des organisations philosophiques reconnues par la loi. Indépendamment de la question de savoir si « culte religieux » est un terme adéquat pour la religion catholique, la loi devient bel et bien applicable aux institutions qui ont manifestement un projet basé sur une religion, comme l'enseignement catholique. Cette loi empêche par exemple une école catholique de refuser, sur la base de son projet d'éducation religieuse un transsexuel à une poste de professeur. Elle porte de la sorte gravement atteinte à la liberté des cultes, à la liberté de l'enseignement et à l'autonomie du réseau d'enseignement libre. La convention des droits de l'homme ne tolère pareille atteinte que si elle constitue une nécessité absolue dans une société démocratique: une telle nécessité sociale qui aurait de quoi choquer, est inexistante actuellement.

N° 72 DE MME STAVEAUX-VAN STEENBERGE

Art. 4

Supprimer cet article.

Justification

Le gouvernement ne propose aucune modification de cet article crucial: toutefois, le Conseil d'État a vivement critiqué cette incrimination en la qualifiant de trop vague et d'imprévisible et de nature à imposer à la population des dogmes en matière de discrimination.

Est puni d'emprisonnement d'un an quiconque incite à la discrimination sur la base d'un critère interdit;

devient dès lors punissable: quiconque propose de ne pas admettre des professeurs transsexuels dans une école catholique;

quiconque propose de faire passer l'âge de droit de vote de 18 à 19 ans;

quiconque propose que le mariage reste réservé à des personnes de sexes différents;

quiconque plaide pour que les forces armées n'acceptent pas de personnes dont l'état de santé n'est pas satisfaisant;

Etc.

Er is geen enkele noodzaak deze opinies buiten de wet te stellen.

Nr. 73 VAN MEVROUW **STAVEAUX-VAN STEENBERGE**

Art. 5

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Om een of andere reden acht men het nodig de correctionele straffen maar liefst te verdubbelen als er een bepaalde «drijfveer» is.

Door de rechter te vragen te zoeken naar «drijfveren» van zo vage begrippen als «indirecte discriminatie» opent men de deur naar een totalitair intentieproces. Indien men vaststelt, hoe moeilijk het is bij de ergste misdaden de juiste drijfveer van moordenaars te achterhalen, is het toch duidelijk dat het onmogelijk is de exacte «drijfveer» bij de zaken die deze wet viseert te achterhalen. Een proces zal dan gevoerd worden in een sfeer van hetze en sfeerschepperij.

Bovendien is het artikel absurd: zo kan de straf voor verkrachting (artikel 375) worden verdubbeld als de drijfveer het geslacht is. Men kan zich uiteraard geen geval van verkrachting voorstellen, waarbij seksuele driften meespelen, waarbij het geslacht geen drijfveer zou zijn.

Gerda STAVEAUX-VAN STEENBERGE.

Il n'est absolument pas nécessaire de mettre ces opinion hors la loi.

N° 73 DE MME **STAVEAUX-VAN STEENBERGE**

Art. 5

Supprimer cet article.

Justification

Pour l'une ou l'autre raison, on juge nécessaire d'aller jusqu'à doubler les peines correctionnelles lorsqu'on est en présence d'un certain «mobile».

En demandant au juge de rechercher des «mobiles» pour des notions aussi vagues que la «discrimination indirecte» on ouvre la voie au procès d'intention totalitaire. Quand on constate à quel point il est difficile, pour les crimes les plus graves, de retrouver ce qui «pousse» exactement leurs auteurs, on doit bien se dire qu'il est de toute évidence impossible de découvrir le «mobile» exact des affaires visées par la loi proposée. Le procès se déroulera alors dans une atmosphère de dénigrement et de manipulation.

En outre l'article est absurde: la peine qui sanctionne un viol (article 375) pourra être doublée si le mobile est le sexe. Comment pourrait-on imaginer un cas de viol avec les pulsions sexuelles que cela implique, où le sexe n'interviendrait pas comme mobile.